

# Switzerland - SWAN : Sex Workers ANswers, Les comportements face au VIH et autres IST des travailleuses et travailleurs du sexe en Suisse. Enquête SWAN 2016.

**Lociciro, Stéphanie (CEESAN), IUMSP ; Ernst, Marie-Louise - Consultante externe ;  
Simonson, Thomas (CEESAN), IUMSP**

Report generated on: November 6, 2018

Visit our data catalog at: <https://data.iumsp.ch/index.php>

## Overview

### Identification

---

ID NUMBER  
CHE-SWAN-V1.0

### Version

---

VERSION DESCRIPTION  
Version 1.0 des données complètes et anonymes pour une distribution à des équipes de recherche.

PRODUCTION DATE  
2018-08-02

### Overview

---

#### ABSTRACT

Pour la première fois en 2016, une enquête a été menée auprès des travailleuses et des travailleurs du sexe (TS) exerçant en Suisse. Cette étude, nommée SWAN (Sex Workers ANswers), s'inscrit dans le dispositif de surveillance du VIH et des autres IST en Suisse, établi par l'Office fédéral de la santé publique. Les critères d'inclusion pour participer à cette enquête comprenaient toute personne (hommes, femmes, personnes transgenres et intersexe) ayant 18 ans ou plus et ayant eu des rapports sexuels en échange d'argent au cours des douze mois précédents l'enquête en Suisse.

Deux stratégies complémentaires d'administration du questionnaire ont été mises en œuvre : un questionnaire Internet auto-administré et un questionnaire disponible sur une tablette numérique administré soit en face-à-face soit par les TS seul-e-s. Le questionnaire était entièrement anonyme et les données ont été traitées de manière confidentielle. La plateforme électronique d'hébergement du questionnaire était dotée du « responsive design » (format du questionnaire s'adaptant automatiquement aux ordinateurs fixes, aux tablettes numériques et aux Smartphones) et le questionnaire était disponible en sept langues : français, allemand, anglais, portugais, espagnol, roumain et hongrois. Le recrutement a principalement été réalisé par l'intermédiaire de professionnel-le-s du terrain (membres du réseau APIS, intervenant-e-s, médiateur et médiatrices, travailleurs et travailleuses sociaux) formé-e-s à l'utilisation de tablettes et à la passation du questionnaire.

L'enquête SWAN a recruté un échantillon de 579 TS (545 par l'intermédiaire des enquêtrices et des enquêteurs et 34 par auto-administration sur Internet) réparti sur tout le territoire Suisse. La faisabilité d'une telle enquête auprès des TS en Suisse est donc établie. Elle demande par contre une forte implication d'un réseau solide de professionnel-le-s couvrant le territoire Suisse.

Les résultats de l'enquête sont disponibles dans le rapport :

Locicero S, Ernst M-L, Simonson T et Bize R. Les comportements face au VIH et autres IST des travailleuses et travailleurs du sexe en Suisse. Enquête SWAN 2016. Lausanne, Institut universitaire de médecine sociale et préventive, 2017 (Raisons de santé 276).

<http://dx.doi.org/10.16908/issn.1660-7104/000/276>

KIND OF DATA  
Sample survey data [ssd]

UNITS OF ANALYSIS  
L'enquête SWAN a recruté un échantillon de 579 travailleuses et travailleurs du sexe (545 par l'intermédiaire des enquêtrices et des enquêteurs et 34 par auto-administration sur Internet) réparti sur tout le territoire Suisse. L'unité d'analyse est l'individu.

## Scope

### NOTES

L'enquête SWAN a recruté un échantillon de 579 TS (545 par l'intermédiaire des enquêtrices et des enquêteurs et 34 par auto-administration sur Internet) réparti sur tout le territoire Suisse.

### KEYWORDS

VIH, SIDA, Santé sexuelle, IST, travailleuses du sexe, sex workers, Comportements sexuels

## Coverage

### GEOGRAPHIC COVERAGE

Switzerland (46° 57' N, 7° 25' E)

### UNIVERSE

Les travailleuses et travailleurs du sexe (hommes, femmes, personnes transgenres et intersexe) exerçant en Suisse.

## Producers and Sponsors

### PRIMARY INVESTIGATOR(S)

Name	Affiliation
Locicro, Stéphanie	Centre d'évaluation et d'expertise en santé publique (CEESAN), IUMSP
Ernst, Marie-Louise	Consultante externe
Simonson, Thomas	Centre d'évaluation et d'expertise en santé publique (CEESAN), IUMSP
Bize, Raphaël	Centre d'évaluation et d'expertise en santé publique (CEESAN), IUMSP

### FUNDING

Name	Abbreviation	Role
Office fédéral de la santé publique, Berne	OFSP	

### OTHER ACKNOWLEDGEMENTS

Name	Affiliation	Role
Barbara Beaussacq, Andreas Lehner	Aide Suisse contre le Sida	Groupe d'accompagnement
Mireille Wehrli, Diane Zwygart, Fabian Chapot	Aspasie	Groupe d'accompagnement
Agnes Foldhazi	HES-SO Genève	Groupe d'accompagnement
Christa Ammann	Xenia, Berne	Groupe d'accompagnement
Janine Derron, Valérie Clerc	Médecin du Monde Neuchâtel	Groupe d'accompagnement
Laurence Charrat Diop	Griséolidis (Fribourg) et ProCoRé	Groupe d'accompagnement
Silvia Pongelli	Fleur De Pavé (Lausanne)	Groupe d'accompagnement
Francis Vu	Policlinique Médicale Universitaire	Groupe d'accompagnement
Coordinatrices régionales et médiatrices du réseau APIS	Réseau APIS	Déploiement de l'enquête sur le terrain et passation des questionnaires
Thomas Brauchli	IUSMP, Uddsp	Revue de littérature
Romy Petit	IUMSP, CEESAN	Stagiaire

## Metadata Production

---

### METADATA PRODUCED BY

Name	Abbreviation	Affiliation	Role
Institute of Social and Preventive Medicine, Lausanne University Hospital, Lausanne, Switzerland	IUMSP		

### DDI DOCUMENT VERSION

Version 1.0 (août 2018)

### DDI DOCUMENT ID

DDI-CHE-SWAN-V1.0

# Sampling

## Sampling Procedure

---

Deux stratégies complémentaires d'administration du questionnaire ont été mises en œuvre : un questionnaire Internet auto-administré et un questionnaire disponible sur une tablette numérique administré soit en face-à-face soit par les travailleuses et travailleurs du sexe seul-e-s. Le questionnaire était entièrement anonyme et les données ont été traitées de manière confidentielle. La plateforme électronique d'hébergement du questionnaire était dotée du « responsive design » (format du questionnaire s'adaptant automatiquement aux ordinateurs fixes, aux tablettes numériques et aux Smartphones) et le questionnaire était disponible en sept langues : français, allemand, anglais, portugais, espagnol, roumain et hongrois. Le recrutement a principalement été réalisé par l'intermédiaire de professionnel-le-s du terrain (membres du réseau APIS, intervenant-e-s, médiateur et médiatrices, travailleurs et travailleuses sociaux) formé-e-s à l'utilisation de tablettes et à la passation du questionnaire.

L'enquête SWAN a recruté un échantillon de 579 travailleuses et travailleurs du sexe (545 par l'intermédiaire des enquêtrices et des enquêteurs et 34 par auto-administration sur Internet) réparti sur tout le territoire Suisse.

Les données ont été récoltées entre novembre 2015 et mars 2016.

# Questionnaires

## Overview

---

Le questionnaire a été conçu et mis à disposition via une plateforme Internet sécurisée nommée Keysurvey® . Il était disponible en sept langues : français, allemand, anglais, portugais, espagnol, roumain et hongrois.

Les questionnaires en français et en anglais sont disponibles en version PDF imprimable. Les autres langues n'étaient disponible qu'en version web. Les fichiers de traductions sont disponibles en format CSV.

Une partie introductive brève présentait l'enquête, les personnes concernées, son but, les promoteurs de l'enquête (OFSP), les règles de confidentialité, d'anonymat et les sujets abordés. A la fin de cette partie, deux questions permettaient de confirmer le consentement et de vérifier l'éligibilité des répondant-e-s (cf. critères d'inclusion).

Le questionnaire comprenait différents modules permettant un déroulement logique et explicite des thèmes abordés.

- Données socio-démographiques (sexe, âge, niveau d'éducation, nationalité(s), statut légal (type de permis), canton d'exercice du travail du sexe) ;
- Perception de l'état de santé général (question de l'Enquête Suisse sur la Santé 2012) ;
- Accès aux services de santé et de prévention ;
- Conditions d'exercice du travail du sexe : raison(s) de l'entrée dans ce métier, lieu de contact avec les clients ;
- Comportements sexuels et protection : avec les clients (fréquence des rapports sexuels, usage du préservatif selon les pratiques, dernier rapport sexuel tarifé) et le partenaire stable ;
- Connaissances sur le VIH/virus du Sida ;
- Recours au test VIH (au cours de la vie, durant les douze derniers mois, résultat du test, traitement antirétroviral, raisons du non dépistage) ;
- La prophylaxie post exposition (PEP) : en avoir entendu parler et avoir eu une prescription ;
- Les infections sexuellement transmissibles (IST) autre que le VIH : connaissances, dépistage au cours des douze derniers mois, diagnostics positifs ;
- Violences physiques subies ;
- Consommation de substances au cours des douze derniers mois.

Le contenu du questionnaire a été discuté dans le cadre de séances du groupe d'accompagnement avec des représentants de l'OFSP, de l'ASS, des Checkpoints et du réseau APiS. Les indicateurs choisis sont ceux recommandés par l'ONUSida11, l'OMS12 et certains ont déjà été utilisés dans d'autres enquêtes de surveillance en Suisse notamment auprès de la population migrante d'Afrique Sub-saharienne (Etude Answer) et des hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes (Etude Gaysurvey).

## Data Collection

### Data Collection Dates

---

Start	End	Cycle
2015-11-01	2016-03-31	N/A

### Data Collection Mode

---

Internet [int]

### Data Collection Notes

---

L'enquête SWAN a recruté un échantillon de 579 TS (545 par l'intermédiaire des enquêtrices et des enquêteurs et 34 par auto-administration sur Internet) réparti sur tout le territoire Suisse.

## Questionnaires

---

Le questionnaire a été conçu et mis à disposition via une plateforme Internet sécurisée nommée Keysurvey® . Il était disponible en sept langues : français, allemand, anglais, portugais, espagnol, roumain et hongrois.

Les questionnaires en français et en anglais sont disponibles en version PDF imprimable. Les autres langues n'étaient disponibles qu'en version web. Les fichiers de traductions sont disponibles en format CSV.

Une partie introductive brève présentait l'enquête, les personnes concernées, son but, les promoteurs de l'enquête (OFSP), les règles de confidentialité, d'anonymat et les sujets abordés. A la fin de cette partie, deux questions permettaient de confirmer le consentement et de vérifier l'éligibilité des répondant-e-s (cf. critères d'inclusion).

Le questionnaire comprenait différents modules permettant un déroulement logique et explicite des thèmes abordés.

- Données socio-démographiques (sexe, âge, niveau d'éducation, nationalité(s), statut légal (type de permis), canton d'exercice du travail du sexe) ;
- Perception de l'état de santé général (question de l'Enquête Suisse sur la Santé 2012) ;
- Accès aux services de santé et de prévention ;
- Conditions d'exercice du travail du sexe : raison(s) de l'entrée dans ce métier, lieu de contact avec les clients ;
- Comportements sexuels et protection : avec les clients (fréquence des rapports sexuels, usage du préservatif selon les pratiques, dernier rapport sexuel tarifé) et le partenaire stable ;
- Connaissances sur le VIH/virus du Sida ;
- Recours au test VIH (au cours de la vie, durant les douze derniers mois, résultat du test, traitement antirétroviral, raisons du non dépistage) ;
- La prophylaxie post exposition (PEP) : en avoir entendu parler et avoir eu une prescription ;
- Les infections sexuellement transmissibles (IST) autre que le VIH : connaissances, dépistage au cours des douze derniers mois, diagnostics positifs ;
- Violences physiques subies ;
- Consommation de substances au cours des douze derniers mois.

Le contenu du questionnaire a été discuté dans le cadre de séances du groupe d'accompagnement avec des représentants de l'OFSP, de l'ASS, des Checkpoints et du réseau APIS. Les indicateurs choisis sont ceux recommandés par l'ONUSida11, l'OMS12 et certains ont déjà été utilisés dans d'autres enquêtes de surveillance en Suisse notamment auprès de la population migrante d'Afrique Sub-saharienne (Etude Answer) et des hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes (Etude Gaysurvey).

## Data Processing

### **Data Editing**

---



## Data Appraisal

No content available